



Vinaroz

AÑO XV

Núm. 772

Sábado, 8 enero
1972

Depósito legal:
CS: 33 - 1958

Su Eminencia el Cardenal D. Vicente Enrique Tarancón, Arzobispo de Madrid



VINAROSZ registra, con verdadera satisfacción, la noticia de la entrada de nuestro antiguo Arcipreste, tan querido por los vinarocenses, en la Diócesis de Madrid. El acto se celebrará el lunes próximo, día 10, a las siete de la tarde. Entre las distintas Autoridades provinciales que estarán presentes, figurará la Corporación Municipal de nuestra ciudad, presidida por el Alcalde, don Luis Franco Juan.

Nueva oportunidad en la que todos quienes conocemos desde antiguo al Dr. Enrique Tarancón viviremos, espiritualmente, el trascendental momento de su entrada oficial en la capital de España para proseguir, en su diócesis, su tarea pastoral.

Desde estas columnas reiteramos nuestra adhesión inquebrantable a nuestro querido Arcipreste, al mismo tiempo que elevamos nuestras preces al Altísimo para que bendiga al ilustre Purpurado en esa su nueva misión apostólica para la que ha sido llamado.

Nochevieja vinarocense

España entera vibró al compás de las doce campanadas. También Vinaroz, que en esa noche última decembrina lucía sus mejores galas, vivió con inmensa emoción estos momentos. Las manecillas del reloj de nuestro torreón se fundieron en una sola y en la noche luminosa vinarocense hubo explosión de júbilo. Inexorablemente 1971 era ya historia. Un poco de nuestra vida había quedado atrás. Tristezas y nostalgias inevitables, pero todos brindan por un año que surge alegre, y en su juvenil arranque se nos antoja repleto de buenos propósitos, de felicidad. A partir de esa hora clave, las múltiples fiestas de sociedad fueron alcanzando el relieve apetecido. Fue, en definitiva, la Nochevieja de un pueblo en paz, de unas gentes que daban rienda suelta a su gozo, en un amanecer preñado de las mejores venturas. Bien venido, pues, 1972.

SS. MM. Melchor, Gaspar y Baltasar, en Vinaroz

El miércoles, a primeras horas de la noche, hicieron su entrada triunfal en nuestra ciudad los Reyes Magos que, procedentes de Oriente, arribaron a nuestro puerto en el que se había congregado ingente multitud. Momentos después se inició la Cabalgata, que recorrió las calles de la ciudad hasta su llegada a la plaza Parroquial. El acto estuvo revestido de extraordinaria brillantez y, durante todo el recorrido por el centro urbano, el paso de SS. MM. fue presenciado por los niños vinarocenses, acompañados de sus familiares, para culminar en la llegada de Melchor, Gaspar y Baltasar a la Casa del Ayuntamiento en que fueron cumplimentados por nuestras Autoridades antes de iniciar el primer reparto de juguetes para los pequeños.

(Amplia información en páginas interiores)

No tuvo suerte el Vinaroz frente al Alberique

Mañana a Pedreguer, a por todo



El inicio de 1972, a nivel futbolístico local, era esperado con desbordante expectación y tremenda ilusión. Todos los aficionados deseábamos que los Reyes Magos con su proverbial magnanimidad, nos obsequiaran con un espléndido partido y con un mejor triunfo. Pero una cosa es el deseo y otra la fría realidad, que en definitiva es la que cuenta. El gol temprano de Echaive fue un feliz presagio, pero no duró mucho la alegría. Volvimos a sufrir lo indecible y aún mercediendo con creces la victoria, porque el Vinaroz fue infinitamente superior al Alberique, el balón que estaba "endemoniado", dijo que no, y lo cumplió a rajatabla. No hubo más remedio que armarse de resignación y a esperar el resultado de Pedreguer, pues lo demás es ya historia para no recordar. MATIAS Mestre, estuvo en plan de superfigura, y a nuestro juicio cuajó su actuación más redonda en el Cervol de sus grandes tardes.



SANTORAL

Sábado, 8: San Apolinar.
Domingo, 9: San Marcelino.
Lunes, 10: San Nicanor.
Martes, 11: San Higinio.
Miércoles, 12: San Arcadio, mr.
Jueves, 13: San Hilario, ob.
Viernes, 14: San Malaquías, prof.
Sábado, 15: San Pablo Ermitaño.

PARROQUIA ARCIPRESTAL
CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, día 9. — A las 8, Misa para todo el pueblo. A las 9, Misa para Joaquín Daufí. A las 10, Misa de la Fundación Dolores Piquer. A las 12, Misa para Francisco Avila. Por la tarde, a las 5'30, santo Rosario, y a las 6, Misa para Manuel Pascual Ribera.

Lunes, día 10. — A las 7'30, Misa para las Religiosas Difuntas. A las 8, Misa para Obdulio Balanzá. A las 9, Misa de la Fundación Rvdo. Vicente Adell. Por la tarde, Misa de la Fundación Rvdo. Vicente Adell.

Martes, día 11. — A las 7'30, Misa para las Religiosas Difuntas. A las 8, Misa de la Fundación Amalia Meseguer. A las 9, Modesto García. Por la tarde, Misa para Amalia Meseguer.

Miércoles, día 12. — A las 7'30, Misa para las Religiosas Difuntas. A las 8, Misa a la V. del Pilar, ofrecida por la Corte de Honor. A las 9, Misa para Juan Luis Callau Cros. Por la tarde, Misa de la Fundación Amalia Meseguer.

Jueves, día 13. — A las 7'30, Misa para las Religiosas Difuntas. A las 8, Misa para la Familia Alcoverro Balanzá. A las 9, Misa para José Muñoz. Por la tarde, Misa para Dolores Arseguet Chaler.

Viernes, día 14. — A las 7'30, Misa para las Religiosas Difuntas. A las 8, Misa para Vicente Adell. A las 9, Misa de la Fundación Familia Salvador-Costa. Por la tarde, Misa de la Fundación Almas.

Sábado, día 15. — A las 7'30, Misa para las Religiosas Difuntas. A las 8, Misa para Bautista Miralles Sabater. A las 9, Funeral para María Meselles. La Misa para José Santos

será en el Asilo. Por la tarde, Misa para Mariana Vidal. Por la noche, a las 10'30, Vigilia de la Vela Nocturna.

PARROQUIA DE SANTA MARIA
MAGDALENA
CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, 9. — 8'30: santa Misa. 12'30: Misa. Intención: Eugenia Bordenave. 7'00: Misa vespertina.

Lunes, 10. — 7'30: Misa. Intención: Vicente Landete.

Martes, 11. — 7'30: Misa. Intención: Sebastián Sanz C.

Miércoles, 12. — 7'30: Misa. Intención: Juan Guzmán.

Jueves, 13. — 7'30: Misa. Intención: Concepción Giner E.

Viernes, 14. — 7'30: Misa. Intención: Familia Oliva-Creus.

Sábado, 15. — 7'30: Misa. Intención: Agustín López R.

PRIMER DOMINGO DESPUES
DE EPIFANIA

Consideraciones

Jesús corre nuestros humildes caminos. El, que no hizo pecado, cargó con el nuestro. Su fuerza es el Espíritu. El único camino para el encuentro es la humildad. El nada desprecia, para su amor no hay fronteras, El nos da el Espíritu.

Contestación de los fieles
al salmo responsorial

"El Señor bendice a su pueblo con la paz."

Santo Evangelio según
San Lucas

En aquel tiempo, el pueblo estaba en expectación y todos se preguntaban si no sería Juan, el Mesías; él tomó la palabra y dijo a todos: "Yo os bautizo con agua. Pero El que puede más que yo, y no merezco desatarle la correa de sus sandalias, El os bautizará con el Espíritu Santo y fuego."

En un bautismo general, Jesús también se bautizó. Y, mientras oraba, se abrió el cielo, bajó el Espíritu Santo sobre El en forma de paloma, y vino una voz del cielo: "Tú eres mi Hijo, el amado, el predilecto."

Enseñanzas

En la humillación del bautismo, Jesús se hace testimonio, signo del amor del Padre. Nosotros los bautizados somos hijos amados de Dios y testigos de su amor.



Noticias del pueblo de Dios:

El llevar el pelo largo es la causa de una polémica en una comunidad cristiana de Holanda. Un niño, de 8 años de edad, llamado William, ha sido expulsado de la escuela infantil por llevar los pelos demasiado largos. Los argumentos de la dirección del Colegio están tomados de la Sagrada Escritura. San Pablo, en la carta a los fieles de Corinto, dijo que "los cabellos largos son una infamia". Los padres y algunos miembros de la comunidad protestante a la que pertenecen argumentan que toda la tradición iconográfica representan a Jesús con los pelos largos. Mientras tanto el niño está en una escuela católica hasta que se resuelva la polémica.

Ultima plegaria de Gandhi

El día 30 de enero de 1948, a las 5'15 de la tarde, en el jardín de Birla House de la ciudad de Delhi fue asesinado Gandhi. Cayó víctima de los disparos que hizo sobre él Nathuran Godse.

Cuando Gandhi aquella tarde cayó bajo las balas, sus últimas palabras fueron: "¡Hai Rama, Hai Rama!" (¡Oh, Dios! ¡Oh, Dios!)

En la mañana de aquel mismo día Gandhi oró con la plegaria de este antiguo himno gujarati, que mandó cantar a su nieta Manubhen:

"Ya te sientas fatigado o no ¡oh, hombre!, no descanses:
no ceses en tu lucha solitaria,
sigue adelante y no descanses.

Caminarás por senderos confusos y enmarañados
y sólo salvarás unas cuantas vidas tristes.
¡Oh, hombre!, no pierdas la fe, no descanses.

Tu propia vida se agotará y anulará,
y habrá crecientes peligros en la jornada.
¡Oh, hombre!, soporta todas estas cargas y no descanses.

El mundo se oscurecerá y tú verterás luz sobre él
y disiparás las tinieblas.

¡Oh, hombre!, aunque la vida se aleje de ti, no descanses."

Aquí la parroquia

El martes, día 4 de enero, a las 10 de la noche y con la asistencia del señor Obispo de la diócesis, tuvo lugar la constitución del Consejo de Pastoral de Vinaroz.

No se trata de un grupo más dedicado a un apostolado especializado, es un órgano activo y responsable en los problemas religiosos de la ciudad.

Como se comprenderá no es un capricho o ganas de hacer algo nuevo, es un contacto con la base, para que tenga voz y voto en los planes a realizar.

El Prelado expuso la base doctrinal sobre la que debe asentarse dicho Consejo: Doctrina paulina sobre el Cuerpo Místico del que todos somos miembros con Cristo que es la cabeza.

A los hombres, dijo, nos resulta difícil identificarlos por los miembros sueltos, hace falta la unión para saber quién es. Quien no conoce a Cristo, le cuesta reconocerlo por la santidad aislada de alguno de sus miembros, les es más fácil hacerlo por todos los miembros.

★—●—★

Primero la Capilla de San Roque, ahora en la Iglesia Arciprestal se han instalado un equipo para que se pueda escuchar música de ambiente antes de las celebraciones litúrgicas, con ello aparte de la elevación del espíritu se consigue que sea más llevadera la espera, si algún día se llega antes de la hora.

★—●—★

En estas Fiestas Navideñas, las Iglesias de Vinaroz han resultado pequeñas, dada la gran cantidad de fieles que han acudido a cumplir en ellas los deberes religiosos. No se hace mención de ello como un acto de triunfalismo, nos limitamos a constatar el hecho para que cada uno saque las consecuencias que quiera.

Pensamientos del domingo

"Jesús nació en Betán de Judá". Belén (casa del pan) es un pueblecito a unos ocho kilómetros de Jerusalén. Belén de Judá, no sólo para distinguirlo de otro Belén en tierras de Zabulón (Jos., 19, 15), sino para indicar expresamente que Jesús nació en tierras de Judá, a cuya tribu pertenecía como descendiente de David.

Los nombres de Melchor (rey de la luz), Gaspar y Baltasar, se concen ya desde el siglo VI. A partir del siglo XII se les venera popularmente como santos. Según otras tradiciones fueron más de tres. Lo importante no son los Reyes Magos, sino la Epifanía o manifestación del Señor.

★

Día 6 de enero. — Epifanía en el Continente africano.

Africa es tradición... pacientemente elaborada a través de muchas generaciones y que encierra una enorme riqueza cultural. La Iglesia respeta profundamente el alma africana: "La Iglesia... Fiel a su propia tradición y consciente a su vez de la universalidad de su misión, puede entrar en comunión con las diversas formas de cultura; comunión que enriquece al mismo tiempo a la propia Iglesia y a las diferentes culturas."

Africa es técnica y progreso... porque el pueblo africano está despertando a la civilización del siglo XX, arriesgando un gigantesco salto mortal de la prehistoria al mundo de la electrónica.

La Iglesia anima a los hombres al mayor desarrollo técnico y humano: "Los cristianos, en marcha hacia la ciudad celeste, deben gustar de las cosas de arriba; lo cual en nada disminuye, antes al contrario aumenta, la importancia de la misión que les incumbe de trabajar con todos los hombres en la edificación de un mundo más humano."

Africa es esperanza... en un futuro mejor que han de heredar las generaciones venideras a costa del dolor, del esfuerzo y la lucha de la generación presente.

"La Iglesia intenta y trabaja para ofrecerle hombres. El misionero, el sacerdote, el seglar, la religiosa, que se pongan a total servicio de África y con humildad y serenidad trabajen junto a los hermanos africanos para construir el Reino de Dios, convirtiendo el continente en más humano y más cristiano..."

Lotería pro-capilla San Roque

A partir del día 10, se pagará, en las oficinas que el Banco Exterior de España tiene abiertas en nuestra ciudad, el reintegro de las participaciones del número 26.308, que dicha capilla hizo en el sorteo de Navidad.

La Cabalgata de los Reyes Magos

El miércoles pasado, puntualmente, a las 8 de la noche, llegaron a nuestra ciudad SS. MM. Melchor, Gaspar y Baltasar, acompañados por su séquito. Previamente, habían anunciado su desembarco en La Lonja del Puerto, cuyos alrededores, y a dicha hora, se hallaban atestados de público. Al enfilarse la bocana del Puerto la embarcación real, profusamente iluminada, se dispararon bengalas, cuyas luces alumbraron el cielo contribuyendo al esplendor del momento. Cuando la embarcación de Sus Majestades atracó junto a La Lonja, la Banda de tambores y cornetas de la O. J. E. Local interpretó el Himno Nacional, a cuyos acordes Melchor, Gaspar y Baltasar pusieron pie a tierra entre los aplausos de la multitud. SS. MM. fueron recibidos y cumplimentados por el Primer Teniente de Alcalde, D. Francisco Baila Tosca; Ayudante de Marina, don José María González Quintana; reverendo Fibla, Cura Párroco de Santa Magdalena; Concejales, Sres. Vidal, Darza y Barrachina; Consejeros del Movimiento y Presidente y Secretario de la Cofradía de Pescadores, señores Albiol y Castell, respectivamente. Tras el saludo oficial se organizó la Cabalgata, cuyo orden fue el siguiente: Coche de la Policía Municipal, Banda de tambores y cornetas de la O. J. E. Local, motoristas del "Moto Club Vinaroz", heraldo y paje de SS. MM. y los tres coches, cuyos sillones de honor fueron ocupados por Melchor, Gaspar y Baltasar, acompañados por sus respectivos pajes, entre compactas hileras de súbditos orientales que portaban antorchas encendidas. Tras ellos, la Banda de Música "La Alianza", cerrando el brillante cortejo un camión que era portador de parte de los juguetes para obsequiar a los niños.

La Cabalgata, en medio de gran concurrencia de gentes y en primer sitio los niños y niñas, aupados por sus papás y familiares, recorrió el itinerario de plaza del Santísimo, San José, San Francisco, plaza Jovellar, Socorro, plaza San Antonio, calle Mayor hasta la plaza Parroquial. Al llegar a ella, SS. MM. descendieron de sus siales, mientras volteaban las campanas y a los acordes de la Banda de Música "La Alianza". En este momento, fueron soltados centenares de globos que se elevaron majestuosamente.

Melchor, Gaspar y Baltasar fueron recibidos por el Sr. Arcipreste en la puerta de nuestro primer templo, en cuyo interior oraron unos momentos y adoraron al Niño Jesús. Desde la Arciprestal, los Reyes Magos se trasladaron al Ayuntamiento, en donde fueron recibidos y cumplimentados por el Alcalde, D. Luis Franco Juan. SS. MM. ocuparon, seguidamente, los sillones situados en la entrada de la Casa del Ayuntamiento y el Sr. Alcalde, a través de los micrófonos allí instalados, dirigió un saludo de bienvenida a los egregios visitantes que fue escuchado en silencio por la apiñada multitud allí congregada. Le contestó el rey Baltasar que, después, fue muy aplaudido.

Acto seguido se procedió al primer reparto de juguetes a los niños, terminado el cual, SS. MM. se retiraron a descansar, siendo obsequiados con sus acompañantes y cuantos participaron en la Cabalgata con un aperitivo en el comedor del Grupo Escolar "Ntra. Sra. de la Misericordia", galantemente cedido para el acto. Después, ya por la noche, SS. MM. efectuaron su reparto de juguetes a domicilio, para obsequiar a los pequeños.

La Cabalgata resultó brillantísima, por lo que nos place felicitar a cuantos participaron en ella o prestaron su desinteresada colaboración.

EDICTOS

Don MANUEL GAVALDA CALDUCH, actuando en nombre propio, ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de una granja avícola, a emplazar en Partida Planas.

En cumplimiento del artículo 30, núm. 2, apartado a), del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961, se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaroz, a 4 de enero de 1972.

El Alcalde,

Fdo.: LUIS FRANCO JUAN

Don ANTONIO CHALER CHALER, actuando en nombre propio, ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de traslado-sustitución de industria de panificación, a emplazar en calle del Obispo Lasala, núm. 2.

En cumplimiento del artículo 30, núm. 2, apartado a), del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961, se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaroz, a 4 de enero de 1972.

El Alcalde,

Fdo.: LUIS FRANCO JUAN

Don ARSENIO SALES BELTRAN, actuando en nombre propio, ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de una granja avícola, a emplazar en Partida Murteras.

En cumplimiento del artículo 30, núm. 2, apartado a), del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961, se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaroz, a 4 de enero de 1972.

El Alcalde,

Fdo.: LUIS FRANCO JUAN

Asamblea Local de Jóvenes

En la reciente reunión celebrada en los locales de la Delegación Local de la Juventud, quedó constituida la Asamblea Local de Jóvenes, cuyos fines son:

- Estudiar los problemas del mundo que les afectan.
- Participar en la solución de los problemas juveniles, haciendo llegar a los Organismos e Instituciones, interesados y competentes en la Formación Juvenil, las sugerencias y solicitudes que estimen pertinentes, a través de la Delegación Provincial de la Juventud.
- Promover iniciativas juveniles y trasladar todas las que surjan de Asociaciones, Organizaciones, etc., a la Delegación de la Juventud.
- Elegir sus representantes ante los Consejos Provinciales de la Juventud y ante su Pleno Nacional.
- Constituirse como órgano asesor de la Delegación de la Juventud.
- Crear y mantener estados de opinión juvenil y llevarlos a los organismos competentes.
- Tener participación activa como órgano consultivo de planificación de la política juvenil en la provincia.
- Proponer y ser consultados sobre la distribución de las ayudas y subven-

ciones a las Asociaciones.

i) Emitir cuantos dictámenes les sean sometidos por las Delegaciones de Sección Femenina y Juventud.

j) Elevar críticas sobre la acción de los órganos más directamente encargados de gestionar la política juvenil.

k) Elevar cuantas peticiones surjan a iniciativa propia, a la Delegación Provincial de la Juventud.

l) Fomentar la creación de Asociaciones Juveniles.

m) Promover y asesorar la constitución de Asambleas Locales y Comarcales.

LA ASAMBLEA LOCAL ESTA REGIDA POR

Presidente:

Luis Terol.

Vicepresidente:

M.^a Carmen Chaler.

Secretaria:

Encarna Serrano.

Vocales:

Luis Miguel Cervera, M.^a Dolores Puig, Juan José Casanova, M.^a Angeles Amela, Sebastián Batiste, Manuel Miralles, Germán Guardiola, María Teresa Polo, Francisco Gil, Inmaculada Adell, Carlos Roda, Antonio Galmallo, Alejandro Garcés.

Del mensaje de fin de año

En su mensaje de fin de año, Franco dijo a los españoles:

«No debéis nunca olvidar que esta normalidad política es la que permite las mejoras sociales, meta permanente de nuestra actuación: la igualdad de oportunidades en la educación y el trabajo, el desarrollo económico y social sostenido a lo largo de los años, cuyos logros son reconocidos por propios y extraños y están en la conciencia de todos los españoles de buena voluntad.

No están, pues, justificadas, las objeciones de quienes, admitiendo nuestro desarrollo económico y social, preconizan, como cosa nueva, un desarrollo político. En nuestro sistema, ambos desarrollos corren parejos a través de un proceso ininterrumpido, abierto a las necesidades y perspectivas del momento histórico. Nuestro desarrollo político es precisamente el que viene asegurando la era de paz y prosperidad más larga que ha conocido el país. Otra cosa sería si bajo las palabras "desarrollo político" se pretendiera la vuelta a los errores del pasado a los partidos políticos y con ello a la ruptura de la unidad nacional. Este supuesto sería sencillamente suicida y el pueblo español ha acumulado sobrada experiencia para negarse en redondo a un nuevo salto en el vacío y tiene voluntad suficiente para continuar su camino en un sistema orgánico, basado en las instituciones naturales, y, por ello, más pluralista, eficaz y auténticamente representativo que el sustentado por el liberalismo parlamentario inorgánico de tipo formal o por las llamadas democracias populares.

A esta normalidad política interna, que no quiere decir falta de problemas, sino conciencia plena de los mismos, voluntad para preverlos y medios idóneos para resolverlos, se ha correspondido, a pesar de las adversas circunstancias del mundo que vivimos, con una normalidad semejante en nuestras relaciones exteriores. España está cada vez más presente y con mayor eficacia en el mundo internacional. Mantenemos relaciones de amistad y comercio con todos los sectores del dividido mundo de nuestros días, cultivamos nuestras amistades internacionales, reforzamos nuestros vínculos con el resto de Europa. Y en cuanto a Hispanoamérica, está reciente la visita de nuestro ministro de Asuntos Exteriores a los países hermanos del otro lado del mar, que ha dejado constancia de nuestra voluntad de cooperación estrecha con los países nacidos, como España, de la tradición cristiana y occidental. Todos los españoles deben percatarse de cuán importante es la actualización de nuestras relaciones con los pueblos de nuestra estirpe, que miran hoy hacia España con amor y confiada expectación.»

Vinaroz

Semanario de divulgación e información local

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Bajos del Ayuntamiento
Teléfono 113

Director: Luis Franco Juan

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32
CASTELLON

CINEMATOGRAFIA... de quince en quince días

Las fiestas han pasado ya, si bien cuando escribimos estas líneas aún tenemos a la vista la más importante fecha que tienen los niños: Reyes. Las películas han sido muchas y muy variadas, pero, sin duda, la que más ha llamado la atención, por su nombre y espectacularidad, ha sido "Hello Dolly", film de Gene Kelly, con una serie de actores desconocidos o casi, a la cabeza de los cuales figura la magistral Bárbara Streisand. La película es Fox, de 1969, pero no llegó a las pantallas de Madrid hasta mayo de 1970, por lo que, dentro de lo que cabe, es una cinta reciente. Su duración era, en el estreno, de dos horas y poco más de un cuarto. Naturalmente la copia vista en Vinaroz distaba mucho de tener esta duración. No obstante, nos queda el consuelo (?) de que figuraba al principio de la proyección un rótulo bien visible que decía: "Versión abreviada por la productora". Es decir, que ni la empresa del cine, ni la distribuidora, ni la censura... tenían arte ni parte en los recortes, sino que era la propia productora, la Fox, quien había hecho la "reducción" para comercializar el producto.

Yo no he visto la copia original y difícil es hablar de lo qué es la película; hablaremos del "extracto" que vimos aquí. De él se puede decir que es abrumador; cosa lógica. Si se ha quitado algo (¡mucho!) en una cinta musical... habrá sido de parlamentos y no de música, claro; por ello resulta altamente sobrecargada de números musicales, que si bien es lo que gusta más en estas cintas, no siempre es lo mejor; es decir, que conviene que haya un poco de todo, bien dosificado.

Hemos dicho al principio que es una película de Gene Kelly..., pero él no aparece en la pantalla, si bien está omnipresente todo el tiempo... ¡por desgracia! Y que conste que nos gusta horrores este bailarín de "Un día en Nueva York". Pero Gene Kelly, cuando trabaja en un ballet, lo hace como estrella y a su lado aparecen otras figuras que bailan "diferente"; aún más, en aquellas cintas aparecen números en los que no figura Gene Kelly y... son bailes "diferentes". Aquí no; en "Hello Dolly" vemos bailar a docenas de "genes kellys" por todas partes y... ¡cansa!

Si recordamos, por ejemplo, "West Side Story" veremos que había números trepidantes y números reposados, melodías y ritmos... Y pongo esta cinta como ejemplo, ya que no tiene nada que ver en ella Gene Kelly. Pero, en la vista ahora todo está proyectado a velocidad pasmosa y todos los bailes son más acrobacia que ballet. Y que conste, repetimos, que nos gusta mucho Gene Kelly... y no decimos que los ballets de "Hello Dolly" sean malos. Pero... hasta pollo todos los días cansa.

Para demostrar cuanto venimos diciendo, baste recordar que, a nuestro entender, el mejor número de la cinta es precisamente el que lleva por título el de la película. Comienza apareciendo la Streisand en lo alto de la escalera, como en buena revista que se tenga por tal. Y claro, la Streisand no es bailarina acrobática a lo "Kelly" y el bueno de Gene, ¡star system", se ha de amoldar a ella y "coreografiar pianísimo". El baile, reposado en lo que cabe, es una delicia de buen ballet. Pero en cuanto bailan Marianne Mac Andrew (Irene) y Michael Crawford (Cornelio)... aparece de nuevo el estilo inimitable del director.

Hablar de la cinta es difícil por estar reducida a su mitad, pero si queremos apuntar que de buen bailarín se puede pasar, aunque no siempre, a buen coreógrafo, y Gene Kelly es muy buen bailarín y aceptable coreógrafo. Pero no tiene demasiado que ver una dirección de coreografía con la dirección de una cinta. Y, salvo que la versión completa nos desmienta, y casi estamos seguros de ello, un bailarín coreógrafo, con celuloide en la mano..., se irá siempre del lado de la música-baile más que del lado del cine.

De todas maneras nos gustó bastante la cinta.

Y no quiero cerrar este comentario sin hacer mención de Louis Armstrong, que aparece en la película cantando "Hello Dolly", con su característico estilo. Viéndole cantar nos venía un poco de pena y no podíamos por menos de recordar que en ese momento estaba a dos pasos de la muerte acaecida, como todos saben, el año pasado.

Y ya que hablamos de músicos fallecidos, dediquemos un sentido recuerdo al que se ha ido con el nuevo año: Maurice Chevalier. En un cine de París vi, hace ya tiempo, un corto, un documental del barrio parisino Menilmontant sobre el que Chevalier compuso una deliciosa canción, muchos años ha, dedicada al modestísimo arrabal en que vio la luz primera, harto más desprovisto de fortuna que en el momento de ver esa misma luz por última vez. Y como fondo de la cinta, su voz "hablando" con su inimitable estilo de su Menilmontant...

Vamos a intentar traer a esta sección, siempre que ello sea posible, noticias del **Cine Club**. Es decir, que procuraremos compaginar el cine comercial con el de Arte y Ensayo.

Para el próximo lunes tendremos en la pantalla del "Coliseum", en primera sesión del año, la cinta de Jorge Grau "Acteon".

Es una suerte, pues ello nos permite una renovación de aires y la aparición de la llamada "Escuela de Barcelona" en nuestro **Cine Club**.

Jorge Grau es nacido en Barcelona en 1930, porque se le puede calificar de un "hombre joven", pues ya vemos que la tarea de director raramente está en manos de jovencísimos, y muy corrientemente los directores cuentan con sesenta, setenta y... hasta más años. Colabora como técnico con Ricardo Fredda que está hoy en candelero con sus famosas cintas de vampiros, al par de nuestro Jess Franco (Jesús para sus paisanos...), luego con Berlanga y Sáenz de Heredia, y hasta con el popularísimo de los spaghetti-westerns Sergio Leone. Mientras tanto, trabaja también en el cortometraje, escuela muy dejada de lado por los directores, pero donde se decantan las virtudes de éstos antes de lanzarse a la "gran empresa". Sólo en 1962 dirige "Noche de verano". Luego viene la cinta "El espontáneo" y tras ella "Acteon". Filma después "Una historia de amor", "Tuset Street", "La cena"... Hemos de advertir que la cinta "Tuset Street" no lleva su firma, sino la de Luis Marquina, que es quien la terminó, una vez empezada y muy completa por Grau.

"Acteon" es una cinta que podría calificarse de "experimental", cinta de auténtico "arte y ensayo" y que califica al genérico de esta denominación, bajo cuya capa vemos tantas películas que no se han dado comercialmente antes por otros muy distintos motivos.

Esperemos, pues, que la nueva orientación del **Cine Club** dé un paso firme y decisivo, sin olvidar por ello "la de arena", es decir, un cine más al alcance de espíritus menos de vanguardia y con películas más al alcance del espectador medio de Vinaroz.

JOSE ANTONIO GOMEZ SANJUAN

JOSE TORRES SUARA (SIDEKO)

Almacén de hierros - Vigas - Caballos
Tuberías - Jácenas - Varillas - Estribos
Elaborados a máquina - Perfiles y tubos
para ventanales y puertas

Puente, 85 - Teléfono 381

VINARAZ

A la memoria de mi querido hermano y amigo entrañable, "Peret" Arenós.

JOSE CASTELLA

A TODA VELA

(Estampa)

La proa rumbo hacia el puerto donde mi novia me espera, viento en popa, a todo trapo, mi barca airosa navega.

Lleva en lugar de cañones y torvas banderas negras, el amor por singladura y a la ilusión como enseña.

Sentado sobre la borda, con el timón en la diestra, yo canto bajo el embrujo de un cielo de primavera.

A mi lado, pipa en ristre, la boina sobre la oreja, "Peret", mi amigo del alma, mi cántiga tararea.

Sus dedos marcan alegres el ritmo sobre cubierta; ¡también a él le está esperando su novia bonita y buena!

Jugueteando en la brisa que comba las pardas velas, la ternura y el cariño sus alas de oro despliegan.

Seis bulliciosos delfines nos siguen en la carrera, poniendo broche a una estampa de incomparable belleza.

Y ya del puerto a las lindes, rauda mi barca se acerca. ¡Qué blanca, madre, es la espuma que va sembrando en su estela!

TAPICERIAS
MARTINEZ

Teléfono 685

Comodidad y confort pensando en Vd.
Siempre en línea actual

Carretera Barcelona-Valencia Km. 141
Zona Industrial VINARAZ

"Taronja i Caos Econòmic"

Habla su autor, LLUIS FONT DE MORA

La colección "Tres i Quatre" que se publica en la ciudad de Valencia, termina de publicar un libro que, por su autor y por su tema, está llamado a ser un hito clave en el proceso desmitificador del "jardín florido" del País Valenciano. Por ello creemos importante preguntar personalmente a su autor las razones por las que se ha publicado este libro y su visión del gravísimo problema naranjero valenciano.

Veamos:

—Amigo Font de Mora, ¿qué pasa con la naranja? ¿Tan mal van las cosas?

—La naranja va fatal, independientemente de que la campaña de exportación haya ido mejor que otros años. Pero quisiera dejar bien aclarada una cuestión. Supongamos que la naranja fuera bien, como hace más de diez años, en ese caso también mi trabajo "Taronja i Caos Econòmic" hubiera tenido el mismo objetivo y lo hubiera escrito en parecidos términos. El exceso de dependencia hacia una actividad agrícola no puede resultar positiva aún cuando los huertos resultasen rentables, cosa que, por otra parte, no es así en un 75 % de los casos.

—Quisiera que me explicases los motivos de esta publicación.

—Los motivos son como ya adivinas diversos. Pero por encima de todos, desde hace bastantes años, he creído, al igual que otros valencianos honestamente preocupados por nuestra situación, que la naranja canalizaba de forma excesiva los esfuerzos del valenciano. Para cualquier persona con un mínimo de inquietud intelectual, el ir contra el mito tiene ya de por sí suficiente atractivo. El mito de la naranja nos ha hecho excesivo daño y es preciso que observemos nuestra actual situación tan ligada a la naranja.

—Pero en la situación actual de falta de rentabilidad de los huertos de naranjos, tu intención podría servir para justificar que a la naranja o al naranjero no se les proporcione ayuda. El razonamiento sería muy sencillo: si hay exceso de dedicación al naranjo, hagamos incómodo el cultivo, neguemos ayudas al naranjero, para que ese exceso no vaya a más.

—Todo lo contrario. Ya es hora de que la administración pague la deuda contraída con los agricultores valencianos. Pienso que precisamente desmitificando la naranja, presentando la dura realidad es como podemos aspirar a un trato justo. Cualquier falso triunfalismo nos perjudica y creo que todos esos que defienden a su modo la naranja, señalando que el cultivo es rentable, que Valencia se lo debe todo a la naranja, que las cosas van bien, todos esos, repito, son más o menos conscientemente malos valencianos. Ahora que recibir un trato justo no significa que la Administración vaya a primar nuevas plantaciones, la ayuda debe recabarse fundamentalmente para los efectos del clima, para no ahogar a quienes se encuentran en gravísima situación económica, para reinjertar las variedades comerciales, para eliminar cargas fiscales y, en suma, para ayudar a levantar a un agricultor que en muchos casos se encuentra por los suelos. Claro que las ayudas también deben canalizarse en la comercialización, actividad que está a disposición de los agricultores mediante la fórmula cooperativa.

—Bueno, todas esas cosas que dices no son el objeto de tu libro. Me gustaría que en pocas palabras expusieras los efectos de ese exceso de canalización del ahorro hacia el naranjo.

—Los efectos, los negativos, son: las transformaciones antieconómicas, la especulación del suelo agrícola, la falta de imaginación agraria, la emigración y la pérdida del antiguo esplendor de las poblaciones naranjeras, la polarización del País Valenciano hacia su franja na-

ranjera, la identificación del País Valenciano con la naranja, el exceso de superproducción, la rentabilidad negativa de la mayor parte de las explotaciones naranjeras y, en definitiva, el retroceso relativo del nivel de vida del valenciano.

—Los hechos no parecen estar de acuerdo con esto último que dices. Existe un progreso económico que no me vas a negar. ¿Cómo encajas una cosa con la otra?

—Es muy elemental, además que ya ha sido denunciado en una serie de informes y de artículos que cito en mi libro. El nivel de vida hay que considerarlo siempre en comparación con los demás. Si el crecimiento de la renta per cápita del País Valenciano es menor que el del conjunto español, si en otras partes van más de prisa y nos sobrepasan en bienestar, si el panorama es cada vez más negro, si quienes nos sobrepasan son precisamente aquellos que se industrializan, hay que admitir que aquí las cosas van bastante mal. Por algo, hablando provincialmente, Valencia que en 1957 se encontraba en el 6.º lugar en el conjunto de provincias ordenadas por su renta per cápita, y que incluso en 1960 alcanzó el 5.º lugar, descendió al número 14 en 1967. Sin duda, el desarrollo español y el desarrollo valenciano no van de la mano.

—Tu interpretación parece ser, entonces, que nuestro retroceso se debe al naranjo.

—No al naranjo, sino al exceso del naranjo, a esa fiebre irracional en volcarse en un monocultivo que es aceptable en ciertas proporciones. Hay un dato que es sumamente grave. En el quinquenio 1964-1969 se invirtió más en transformaciones naranjeras en todo el País Valenciano que en instalaciones industriales. Sin comentario.

—Admito como válida tu denuncia. Lo que me gustaría saber es la solución al problema que planteas en "Taronja i Caos Econòmic".

—Mi trabajo no trata de indicar soluciones. Se podrá decir que se trata de una crítica tan sólo. Es verdad. He escrito un ensayo desmitificador y de denuncia. Yo no represento a nadie. Quienes nos representan de una forma u otra son los que tienen que buscar las soluciones. Bueno, quizá, exagero porque la solución debemos buscarla todos según nuestras posibilidades. Te diré que no existe una solución parcial y que deberíamos contar con el Instituto de Desarrollo, ajeno al mangonoteo de los políticos, que investigue nuestra realidad y que marque líneas y caminos para aquéllos que pueden conducir al País Valenciano hasta el lugar que merece.

—Por último, ¿por qué "Taronja i Caos Econòmic" se ha publicado en valenciano?

—En ello se dan varias motivaciones. Hay que señalar que, por suerte, hay ya editores que publican en nuestra lengua. Creo que esto es francamente positivo. Me parece que fue Martí Domínguez quien afirmó que si hablásemos más nuestra lengua, no se hubiera desbordado el río Turia en el año 1957. Aparte de las razones de tipo práctico las de reivindicación de tipo cultural y lingüístico. Mi modesta aportación al ayudar a desmitificar la naranja se completa al publicar este libro en valenciano.

ELISEO CLIMENT

AGENDA

ESPECTACULOS

ATENE0

Sábado y domingo, tarde y noche, "SI QUIERES SER MILIONARIO, NO MALGASTES EL TIEMPO TRABAJANDO", con Peter Sellers, Ringo Starr y Raquel Welch.

COLISEUM

Del sábado día 8 al martes día 11, tarde y noche, "LOS INDESTRUCTIBLES", con John Wayne y Rock Hudson.

CINE MODERNO

Sábado y domingo, tarde y noche:
(1.ª parte) "MERCENARIOS SOBRE EL CONGO", con Robert Woods y Georgia Moll.
(2.ª parte) "LA BATALLA DE ROMA", con Mark Damon y Scilla Gabel.

BAILES

PSIK'OS CLUB

Baile: Tarde y noche

FANS CLUB

Baile: Tarde y noche

BLAU CLUB

Festivos, tarde

Horario de trenes

- A Alicante TER, 15'27.
- A Barcelona Expreso-Correo, 3'02 - Expreso Granada, 7'30 - Expreso, 9'40 - TER, 11'02 - TER, 13'27 - Rápido, 12'20 - Talgo, 16'27.
- A Cuenca Talgo, 12'45.
- A Granada Expreso, 21'15.
- A Málaga Rápido, 15'16.
- A Madrid Talgo, 12'45.
- A Port-Bou y Cerbere TER, 13'27.
- A Sevilla Expreso, 22'09.
- A Tortosa Ferrobús, 22'27.
- A Valencia Expreso, 4'08 - Ferrobús, 7'03 - Talgo, 12'45 - Rápido, 18'26 - TER, 15'27 - TER, 18'56 - Expreso, 21'15 Expreso, 22'09.
- A Benicarló Automotor de Zaragoza, 22'58.
- A Zaragoza Automotor, 5'36.

Horario de autobuses

- A Alcalá Chivert: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
- A Alcanar: 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.
- A Benicarló: 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.
- A Canet lo Roig: 17.
- A Castellón: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.
- A Catí: 17.
- A Chert: 13'30 y 17.
- A La Cenia: 10'15, 13 y 17.
- A La Jana: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A Morella: 7'45 y 4'30.
- A Peñíscola: 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.
- A Rosell: 10'15, 13 y 17.
- A Salsadella: 17.
- A S. Carlos: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.
- A San Jorge: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A San Mateo: 13'30.
- A San Rafael del Río: 10'15, 13 y 17.
- A Sta. Magdalena: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
- A Tortosa: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.
- A Traiguera: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A Uldecona: 8'30, 10'15, 13 y 17.
- A Valencia: 7'30.
- A Vallbona: 7'45 y 16.

TELEFONOS

Ambulatorio S. O. E.	747	Jefatura Local del Movimiento ...	24
Ayudantía Marina	4	Juzgado Comarcal	32
Ayuntamiento	28	Juzgado de Instrucción	40
C. Abadía	88	Ofic. Inf. y Turismo (Est. Renfe).	722
Casa Cultura	735	Oficina Información y Turismo ...	525
Clínica "San Sebastián"	597	Parroquia Santa Magdalena	731
Clínica "V. Fuente Salud"	13	Policía Municipal	113
Guardia Civil	29	Semanario VINAR0Z	24
Hospital Municipal	117		

Precios del mercado

CARNES	VERDURAS
POLLOS: 68 - 70 ptas. Kg.	Cebollas 6 ptas. Kg.
CONEJOS: 120 ptas. Kg.	Coles 12 y 20 ptas. Kg.
TERNERA: 1.ª, a 200 ptas. Kg.; 2.ª, 140 ptas. Kg.; 3.ª, 100 ptas. Kg.	Guisantes 40 ptas. Kg.
VACUNO MENOR: 1.ª, 200 ptas. Kg.; 2.ª, 140 ptas. Kg.; 3.ª, 100 ptas. Kg.	Judías verdes 48 ptas. Kg.
VACUNO MAYOR: 1.ª, 140 ptas. Kg.; 2.ª, 100 ptas. Kg.; 3.ª, 80 ptas. Kg.	Limones 16 y 20 ptas. Kg.
CERDO: Lomo, 180 ptas. Kg.; Magro, 140 - 160 ptas. Kg.; Tocino, 32 ptas. Kg.; Panceta, 88 ptas. Kg.; Salchichas, 100 ptas. Kg.; Morcillas, 40 ptas. Kg.	Naranjas 5 y 7 ptas. Kg.
LANAR LECHAL: Chuletas, 200 ptas. Kg.; Pierna, 180 ptas. Kg.	Manzanas 8 y 16 ptas. Kg.
	Patatas 5 y 6 ptas. Kg.
	Pimientos 60 ptas. Kg.
	Plátanos 20 y 30 ptas. Kg.
	Peras 16 y 24 ptas. Kg.
	Tomates 12 y 18 ptas. Kg.
	Uva 16 y 20 ptas. Kg.

SE NECESITA

APRENDIZ

en Gráficos Fernández

INFORMACION LOCAL

DE LA SECCION FEMENINA

En estas fiestas navideñas, nuevamente, el grupo de niñas de la Sección Femenina Local, denominado "Les Pastorettes", típicamente ataviado, saludó a las Autoridades con la ejecución de canciones y villancicos, en su recorrido por las calles de la ciudad. Con motivo del Nuevo Año, visitaron a los acogidos en la Residencia Hogar "San Sebastián", a los que obsequiaron con tabaco, pasteles y caramelos, en un acto altamente emotivo en el que los ancianos aplaudieron las canciones de las pequeñas y los obsequios recibidos. Un nuevo éxito de este simpático grupo que, anualmente por estas fechas, cultiva nuestra Sección Femenina Local, a la que felicitamos, así como a las pequeñas cantantes.

HOMENAJE

En nuestro número anterior dejamos constancia del banquete-homenaje en honor de D. Eladio Ballester Giner, Registrador de la Propiedad de Almansa (Albacete), y que tuvo lugar en el Ateneo Mercantil de Valencia. Entre los asistentes, se encontraba también el Notario vinarocense don Eduardo Ballester Giner, que desempeña dicho cargo en Seo de Urgel (Lérida).

DEL EXTRANJERO

Han pasado estas fiestas en compañía de don José María González Quintana, Ayudante de Marina, y esposa, sus hijos, Lothar Döhner y María del Carmen e hijita Eva. Transcurridas tan amables jornadas, regresaron a su residencia habitual en Darmstard (Alemania).

BODA

El pasado 27 de diciembre se unieron en matrimonio el joven Santiago Campo Alvarez, Ldo. en Filosofía y Letras y Profesor del Instituto de nuestra ciudad, y la gentil y distinguida señorita María Jesús Rodríguez Rodríguez. Bendijo la unión y pronunció bella plática de circunstancias, el Rvdo. D. Marcos Gascón. La ceremonia se celebró en la iglesia Santo Tomás de Avila. Los contrayentes invitaron a familiares y amigos a un almuerzo, que tuvo lugar en el Mesón "El Sol".

Asistieron al acto el Rvdo. don Joaquín Fibla y José Francisco Zamanillo, compañeros del novio.

Tras atender a sus invitados, la feliz pareja emprendió viaje de luna de miel, visitando diversas ciudades de España. Finalizado el mismo, fijarán su residencia en Vinaroz. Felicitamos muy de veras a tan buenos amigos, y con el deseo de toda clase de venturas en el Señor.

VINARAZ EN TVE

La pequeña pantalla y en diversas fases de su programación, nos ofrece un espacio amable con el título de "Postales de España". Pues bien, el día primero de año y alrededor de las tres de la tarde, pudimos contemplar una bella panorámica de nuestra ciudad, que a buen seguro causaría buena impresión a los telespectadores. Vinaroz fue de nuevo noticia a nivel nacional y esto tiene su importancia y mucha, claro.

NATALICIO

En la Clínica Maternal de nuestra ciudad, doña Ana María Ventura, esposa de nuestro Administrador y buen amigo y compañero don Guillermo Albaida, dio a luz un hermoso niño, primogénito del matrimonio. Al dejar constancia del grato acontecimiento, felicitamos efusiva y cordialmente a los Sres. Albaida-Ventura y a sus respectivos familiares.

OBRAS

Días atrás visitó en nuestra ciudad, en la zona portuaria, los terrenos en que se va a construir inmediatamente el nuevo edificio destinado a Ayudantía de Marina, D. Pedro de la Rosa, Coronel Ingeniero y Presidente de la Obra, del Departamento Marítimo de Cartagena, Sector Naval de Cataluña.

En la visita al Puerto fue acompañado por el Sr. Ayudante don José María González Quintana y de los Técnicos que se han de encargar de la dirección de las obras: don Ernesto Orensanz Ramírez y don José Antonio Gómez Sanjuán.

—oOo—

Asimismo van a dar comienzo muy en breve las de construcción del Nuevo Cuartel de la Guardia Civil, que estará enclavado en los terrenos municipales cedidos al efecto, en la esquina de la calle del Capitán Cortés y de la avenida de Castellón.

El solar, que ha sido ampliado recientemente con nuevas aportaciones municipales, albergará un conjunto de otros edificios.

Esperamos poder ampliar en breve las noticias con detalles de las características de éstos.

NATALICIOS

La joven esposa del Presidente de la "Unión Ciclista Vinaroz" y buen amigo, don Jacinto Moliner, ha dado a luz, en la Clínica Maternal, una preciosa niña, tercera hija de su matrimonio.

Al dejar constancia de la grata noticia, enviamos nuestra felicitación a los venturosos padres y respectivas familias.

COFRADIA SINDICAL DE PESCADORES

VINARAZ

Relación de los precios del pescado vendido en La Lonja de esta Cofradía:

	Ptas/Kg.
Langosta	—
Langostino	825
Cigala	500
Lenguado	225
Rombo	190
Llobarro	175
Pescadilla	130
Salmonete	130
Pajel	—
Jibia	65
Móllera	42
Burros	40
Raya	20
Pulpos	10
Congrios	10
Galera	30
Cangrejos	20
Sardina	—
Boquerón	—

NECROLOGICAS

— En su domicilio de ésta, a los 91 años de edad y después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S., falleció doña Trinidad Tosca Caballer, viuda de José Inglés. El acto de su entierro y los funerales, en la Arciprestal, en sufragio de su alma, viéronse muy concurridos.

Desde estas columnas, enviamos nuestro más sentido pésame a sus hijos, nietos y demás familiares.

— En nuestra ciudad, a los 79 años de edad y confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S., falleció don Antonio Vidal García.

El acto del sepelio y los funerales celebrados en sufragio del alma del fallecido, registraron numerosa asistencia.

Al dejar constancia de la triste noticia, testimoniamos nuestra sincera condolencia a su esposa, Manuela Juan; hijos, Antonio, Manuela y María Teresa; hijos políticos, Teresa Ramón, Manuel Beltrán y Venancio Sanz; nietos, hermanas, hermano político, sobrinos, primos y demás familiares.

TRASLADO

Don Antonio Ribot Mullerat, que durante varios años desempeñó el cargo de Secretario de Administración local en Vinaroz, y más tarde en Tortosa, ha sido destinado, en virtud de concurso, a Villanueva y Geltrú.

FARMACIA DE TURNO Tomás Ferrer. — C. Socorro

Servicio permanente
Julián Sanz

ESTANCO DE TURNO

Del 9 al 15 de enero: Amparo Roig, Calle San Francisco.

AVISO

Las participaciones del número 38.222 del sorteo de Navidad 1971, que han sido agraciadas con diez pesetas por peseta, se pagarán, a partir del próximo lunes, de diez a doce de la mañana, en la oficina del Banco Exterior de España. Este número fue distribuido por los estudiantes de 6.º curso del Instituto, y firmaba como depositario don José Francisco Zamanillo.

BAUTIZO

Entró en el redil del Señor, con el nombre de Laura Catalina, la niña que dio a luz con toda felicidad doña María Isabel Carbonell Morera, esposa de nuestro redactor don José López Pérez, Catedrático de Geografía e Historia.

La familia López-Carbonell obsequió a sus amistades con un espléndido refrigerio que tuvo lugar en la cafetería "Dins del Port".

GOGOLANDIA

Durante las pasadas fiestas, la elegante y concurrida sala-discotheque "FANS" presentó un show internacional, que alcanzó un éxito resonante. Luis Zafra, artista de cine y televisión, nos dio a conocer una serie de modernos "schets", que merecieron por su presentación y picardía, nutridos aplausos. El trepidante y original espectáculo tuvo un número final apoteósico, en el que intervinieron bellísimas "starlets", que con sus danzas pop y sus encantos personales, merecieron el largo aplauso del numerosísimo público de Vinaroz y comarca, que durante los tres días de actuación acudieron a "Fans Club", atraídos por este show tan "sui generis". Felicitamos al director de la Sala, nuestro buen amigo Jacinto Moliner Messeguer, por el acierto de la programación.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Antonio Vidal García

Falleció en esta ciudad, el día 30 de diciembre de 1971, a los 79 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, Manuela Juan; hijos, Antonio, Manuela y María Teresa; hijos políticos, Teresa Ramón, Manuel Beltrán y Venancio Sanz; nietos, hermanas, hermano político, sobrinos, primos y demás familia, al participar tan sensible pérdida, le ruega una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaroz, enero 1972.

INFORMACION LOCAL

DE COLABORACION

El esperanto y las lenguas Indio-Europeas

DEL CENTRO MATERNAL

— El pasado día 24 se vio alegrado el hogar de los esposos Teresa Ferrer Meseguer y José Castell Chaler con el nacimiento de su segundo hijo, que será bautizado con el nombre de Jesús.

— Doña Josefina Dalmau Ferrer, esposa de don Samuel Querol Jovaní, el día 26 de los corrientes, dio a luz a una niña, primera de su matrimonio, en las aguas bautismales le será impuesto el nombre de Susana.

Lea «VINARÓZ»

Entre las diversas lenguas denominadas "europeas" existe una gran diferencia, la cual hace necesario el esperanto para la comprensión internacional. Pero existe también una remarkable semejanza de la cual el esperanto ha recibido su fundamento, y constantemente enriquece su diccionario. Por esta razón, si se estudia esperanto es muy útil saber algo de las lenguas europeas. Sobre el globo terrestre los hombres hablan, según el lugar y nación, lenguas muy diversas y en total muy numerosas. Estudiando muchas de estas lenguas se halla el parentesco entre algunas de ellas, y según este parentesco, se las clasifica en grandes familias, por el estudio, se pueden reconocer las semejanzas, pero los hombres de ciencia no tuvieron éxito de hallar muchas. A este estudio se le denomina **gramática comparada** y se considera como uno de los más valiosos auxiliares de la historia de las razas y las tribus. Porque, naturalmente, las tribus emigrantes las llevaban consigo, y más difícilmente abandonaban su lengua que sus costumbres nacionales, su religión o su arte.

Entre las principales familias de lenguas puede citarse, por ejemplo, la gran familia **ural-altaya** con el finés, magiar, el turco, mongol, tártaro, tungo, coreano, japonés, etc. La familia **indo-china** con el siakés, chinés, etc.; la **neo-africana** con el hebreo, árabe, etio-

pe, etc., y la **indo-europea** o familia arias, la cual contiene en sus diversos grupos el persa, sánscrito, griego, latín, francés, inglés, ruso, etc.

En la dispersión de pueblos europeos, las tribus de hindús y persas fueron a establecerse hacia el Sur. Más posteriormente los otros arianos se extendieron hacia Occidente, y por fin llegaron a Europa. Los celtas habitaban en algunas partes de la Galia y sus alrededores, especialmente en Bretaña e Islas Británicas. Algunos de sus dialectos todavía subsisten en el País de Gales, Alta Escocia, Irlanda, isla de Man y Bretaña. Las tribus de italianos, helenos (o griegos) y germanos (o teutones), poco a poco establecieron en diversos países, los cuales conservan sus nombres.

De sus diversos dialectos se derivan nuestras modernas lenguas europeas.

En épocas antiguas, cuando las diversas tribus no tenían entre sí otra relación excepto las batallas que sostenían de tiempo en tiempo, las pequeñas diferencias de acento y pronunciación adquirirían aún mayor importancia de generación en generación, y el sonido de las palabras se diferenciaba rápidamente. Actualmente, como cada día se relacionan entre sí las diferentes partes de cada nación, tales diferencias no pueden crecer tan fácilmente. La extensión intensa de la palabra escrita por medio de la imprenta y de la escuela, conserva la unificación de las lenguas y hace su evolución muy lenta.

Véase, por ejemplo, lo poco que ha cambiado la lengua inglesa del tiempo de Shakespeare a nuestros días, o bien la francesa de la época de Racine hasta la nuestra. Naturalmente, nosotros podemos conocer los antiguos dialectos, únicamente si están escritos o han dejado tras sí textos literarios o inscripciones.

Por ejemplo, conocemos el **griego antiguo** ascendiente de la lengua griega, moderna, y el latín como lengua madre de los idiomas francés, italiano, español, portugués, etc. El anglo-sajón, lengua madre de la inglesa, y la gótica, otro dialecto alemán más antiguo en el que fue traducido el Evangelio por el Obispo Ulfilas en el siglo IV. La más antigua de todas las lenguas muertas indo-europeas es la sánscrita, abuela del indostaní, bengalí, etc.

Comparando la forma de la palabra en aquellas diversas lenguas, los lingüistas pueden suponer la primitiva forma de la palabra en la prehistórica lengua **hindo-europea** y deducir las leyes fonéticas según las cuales la palabra se diferenciaba de sonido poco a poco entre las diferentes tribus.

SEBASTIAN CHALER ARNAU

ENDEVINALLA



És de digna professió seguint línia familiar. Simpàtic al seu parlar este ben jove dotó.

No's perd la bona ocasió de caçar tords o perdius i fa treballs exhaustius pels practicants del fútbol. Nom i carré al mateix vol. ¿A vore si quí es dius?

VINAROSSENC

Bar-Restaurante

Dins del Port

VINARÓZ

ARIES (21-3 al 20-4)

Tendrá un gran pesimismo durante este día. Una noticia contraria a sus deseos vendrá a vencer la poca tranquilidad que disfrutaba. Procure tomar las cosas con calma. Es la única solución posible. ¡Animo!

TAURO (21-4 al 20-5)

Excelente factor económico. No pierda la esperanza de poder realizar un gran negocio durante este día, en colaboración con un nativo de signo cercano al suyo. Evite las discusiones sentimentales. Buena salud.

GEMINIS (21-5 al 21-6)

Actuación maravillosa frente a sus contrarios en lo relacionado con el trabajo. Esto le servirá de mucho para su futuro. En los demás aspectos, el día resultará muy fructífero. Excelente campo sentimental.

CANCER (22-6 al 23-7)

Tenga mucho cuidado con su economía. Piense que las cosas pueden cambiar y tener serios

HOROSCOPO

PARA LA SEMANA

problemas. Si trata de seguir sus relaciones amistosas, podrá lograr un día equilibrado. En caso contrario, mucha agitación.

LEO (24-7 al 23-8)

No tenga inconveniente en depositar su confianza en alguien con quien le une gran amistad. Piense por un momento que no tiene por fin aprovecharse de sus circunstancias. Ponga en orden la correspondencia.

VIRGO (24-8 al 23-9)

Grandes y magníficos acontecimientos. El destino se ha puesto en funcionamiento para proporcionarle todo cuanto pueda desear. Principalmente se verá satisfecho en el campo sentimental, que era el más amenazado.

LIBRA (24-9 al 23-10)

Un gran día proporcionado por Venus. Su aspecto sentimental es envidiable, y de ahí surgirán los deseos de triunfar en cuanto se presente ante usted. Celebre en compañía de los suyos esta inesperada suerte.

ESCORPION (24-10 al 22-11)

Puede ser por intervención de los planetas por lo que logre que este día no sea tan nefasto como esperaba. Económicamente logrará resolver todos sus problemas, pero en el campo sentimental continúan las nubes.

SAGITARIO (23-11 al 22-12)

No tiene por fuerza de razón que deprimirse hasta el extremo

en que se encuentra, amigo Sagitario. Verdaderamente tiene un grave problema sentimental, pero abandonándose no logrará ningún resultado positivo.

CAPRICORNIO (23-12 al 20-1)

No cabe ninguna duda de que este será uno de los mejores días de su vida. En el campo sentimental gozará de comprensión y cariño verdadero. Júpiter le resolverá con su intervención todo lo demás. Felicidades.

ACUARIO (21-1 al 19-2)

Las puertas del triunfo se abrirán para los nativos de Acuario durante este día. No se preocupe por el principio del mismo, que no será muy estable. Después todo se consolidará extraordinariamente. ¡Animo!

PISCIS (20-2 al 20-3)

Si realmente desea calmar sus nervios y poner fin a una situación que usted comprende que no puede continuar, hable claramente con una persona, que le ayudará a tomar una firme decisión. Su imparcial criterio es justo.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Trinidad Tosca Caballer

Vda. de José Anglés

Que falleció en esta ciudad, el día 30 del pasado mes de diciembre de 1971, a los 91 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

(E. P. D.)

Sus afligidos: hijos, nietos y demás familiares la tengan presente en sus oraciones, por el eterno descanso de su alma.

Vinaroz, enero 1972.

"JESUCRISTO MADE IN USA"

Jesús está de moda en los Estados Unidos de América. Los periódicos y las revistas dedican muchas páginas con fotografías a todo color que muestran a los seguidores de este "Cristo sui generis" que se han creado para su consumo particular.

Se ha hablado y, sin duda, se hablará mucho más cuando la obra llegue a nosotros de "Jesucristo Superstar" (Jesucristo gran estrella).

Aparte del éxito que pueda tener como espectáculo este "show" musical, y el negocio fabuloso de la ven-

ta de los discos y las cintas magnetofónicas, que ya han dado la vuelta al mundo, a mí como cristiano me preocupa la mutilación voluntaria que han hecho de la vida de Jesús. Los autores, confiesan abiertamente que se han inspirado en los evangelios sinópticos de Mateo, Marco y Lucas y han prescindido por completo del de San Juan, pues les ha parecido que este evangelio tiene demasiadas visiones y cosas sobrenaturales.

La Opera de "Jesucristo Super-

star" es una narración de la vida de Jesús en los últimos días de su vida. Preferentemente la acción se centra en la Última Cena y en la Pasión y Muerte del Señor. Representaciones, pero en música, como se hacen en nuestros pueblos de Esparraguera, Cervera, Ulldecona, etc. Pero la figura de Jesús aparece distinta, no se nos presenta al que vino a salvarnos, sino al Jesús, el hombre excelente. Rezuma en toda la Obra y hasta se dice que Jesús es sólo hombre. Cosa que, como se sabe, no es nue-

va. Ya la Iglesia, en el siglo IV, condena, en el Concilio de Nicea, al Arrianismo, doctrina que negaba la divinidad de Cristo, a quien creía mera criatura y no Dios verdadero. Ahora como si se quisiera actualizar esta herejía a María Magdalena, se le hace decir: "Es hombre y sólo hombre."

La figura de Cristo no se puede negar que está tratada en el libreto con cierta reverencia, pero no sobrepasa la estatura de un reformador social, un contestatario, la "figura profética" de Harnak. Cristo, profeta sublime, cuyo ideal religioso fracasó con la ideología judía; el hombre modelo, que ama y da la vida por los demás.

Como en "Jesucristo Superstar" se nos presenta a Jesús carente de divinidad, teme ante los acontecimientos que han de llevarle a la muerte.

Así le hacen cantar su agonía:

"Si es que me muero, ¿cuál será mi premio?

Necesito saberlo.

¿Por qué yo he de morir?

Muéstrame una razón: ¿Por qué lo quieres?

Hasta ahora me explicaste el lugar y la manera de mi muerte; pero no me dijiste por qué causa...

¡Oh, Dios, tu mandato es difícil!

Tienes todas las cartas en el juego. Yo beberé tu copa envenenada: clávame en esta cruz, rómpeme, hiéreme, azótame y mátame;

pero que sea ahora..., no sea que cambie y piense de otra forma."

Quizá a alguien le extrañe que se haga hablar a Cristo en tales términos, pero si se tiene en cuenta la mentalidad americana, que suelen hablar con Dios, como a un amigo que encuentran por la calle, baste recordar las oraciones que han construido sus soldados en los campos de batalla y las frases de los astronautas; y que ni el autor del libreto, ni el de la música son cristianos, y el productor y alma del espectáculo Robert Sitgwood confiese que no se trata de ofrecer una vida de Cristo según el Nuevo Testamento, se comprenderán muchas cosas de las que se dicen en esta Obra.

Por mi parte sólo conozco la Obra por referencias, esperemos conocerla mejor cuando llegue a nosotros, pero no se olvide que se han gastado mucho dinero en su lanzamiento y que se encontrará mucha gente más o menos pagada que cuando aparezca, exclamarán: ¡Oh, "Jesucristo Superstar"!

MOSSEN FIBLA

SU SEAT a punto

Ayude a su SEAT para que se comporte en el invierno de forma excelente, superando los rigores de lluvias y hielos. Cualquiera de los 550 Talleres Oficiales SEAT, realizará estas operaciones esenciales de comprobación y reglaje en su coche, por un precio único de 390 Pts.

- 1).- Prueba en carretera del vehículo y funcionamiento de todos los mandos e instrumentos.
- 2).- Reglaje del carburador.
- 3).- Verificación y reglaje del sistema completo de encendido (bobina, bujías, cables, platinos).
- 4).- Comprobación de la batería.
- 5).- Comprobación y reglaje de faros.
- 6).- Comprobación de niveles: Aceite motor. Aceite cambio. Aceite diferencial. Aceite caja de dirección. Circuito hidráulico de frenos. Circuito de refrigeración. Líquido de lavacristales. Circuito hidráulico del embrague (mod. 1500).
- 7).- Verificación de la presión y el estado de los neumáticos.
- 8).- Comprobación del filtro de aire y cambio de la toma a posición "invierno".



No se incluye en el precio indicado, la sustitución de piezas averiadas ni otras operaciones precisas para corregir averías.

SEAT, campaña de invierno.

AUTOMOVILES VINARAZ

San Francisco, 88 - Teléfonos 441 y 76

VINARAZ

**Lea,
propague
y suscríbese**

a

Vinaraz

Foto antigua de Vinaroz

En Vinaroz hay tantos bares... que uno no se los conoce todos, claro. Por eso quedé sorprendido el otro día al ver en uno de ellos, no de mucho tiempo abierto, que existe en la pared una gran foto, como se estila ahora en la decoración moderna, pero que no representa ni la plaza de la Concordia, ni los Picos de Europa, ni una selva africana; representa, ni más ni menos, ni menos ni más, que el puerto de Vinaroz.

Pero, la referida fotografía es una ampliación, muy buena por cierto, de la parte del puerto que está ocupado hoy por las casetas de armadores, y que en aquellos ya lejanos tiempos era simplemente atracadero o más bien varadero (uno no entiende de mar...) de barcas. Y, en efecto, allí aparecen un par de docenas de éstas esperando zarpar a las faenas pesqueras... o todo lo contrario, es decir, acabadas de venir del duro trabajo.

Comentando con el dueño no aclaramos nada. Ni sabemos siquiera cómo en un bar que lleva nombre de Santo (el Santo de la calle) ha ido a colocarse esta foto... Lo cierto es que en ella (en sus días) aún no existían "los baños de Trompeta" y uno, que recuerda haberse bañado allí, calcula que esta foto debe de tener por lo menos cincuenta años. El dueño dice que hay quien asegura que setenta... si bien otros dicen que menos. ¡Vaya usted a saber!

Pero, lo cierto es que nos gustaría saber... ¿No habrá nadie que nos lo diga? Sin duda existe quien por una barca o por una casa o por la fecha en que se montaron los "baños" o por detalles así pueda decirnos de cuándo es esa fotografía. Hasta sería curioso...

Sería curioso formar un álbum de fotos de Vinaroz antiguo, reuniendo postales fotos particulares, etc., que nos trajeran una estampa de aquellos tiempos pasados. Sin duda que en las entrevistas de nuestro buen amigo "Jonás" los *Personajes* nos traen retazos de lo que fue nuestra ciudad natal, pero creemos que sólo la imagen puede ofrecer un aspecto del pasmoso desarrollo, del inmenso cambio que ella ha dado en menos de cien años...

S. A. R.

¡SEÑORAS! ¡SEÑORITAS!

Gran Liquidación

EN

CORSETERIA

MARY-CARMEN

Fajas - Fajas-Panty - Combinaciones

Braguitas - Fajas-Sostén - Camisones

Pijamas - Medias-Panty

Todo en artículos de primera calidad
y precios interesantísimos

PERDIDAS

Se ha perdido un PENDIENTE, entre la calle de San Francisco y plaza Parroquial.
Se gratificará su devolución en esta Redacción.

Colegio de Ntra. Sra. de la Misericordia y la Natividad del Señor

EL COLEGIO EN VACACIONES

El Colegio de la Misericordia —desde el pasado 23— ha permanecido cerrado, sus aulas vacías; sin alegría, sin vida. Una escuela no es el cemento, ni el hierro; no son las paredes, ni cristales; son los niños, los alumnos; en este caso concreto, vuestros hijos son el Colegio de la Misericordia.

Esta vez el Colegio ha cerrado sus puertas para conmemorar la Venida del Mesías, la Natividad del Niño-Dios. Hemos aprovechado estos días para reflexionar sobre el misterio del hecho histórico más grande para la HUMANIDAD: EL NACIMIENTO DEL DIVINO INFANTE, DIOS hecho HOMBRE.

La realidad anterior merece una pausa para meditar en ella y merece un ajuste de nuestras vidas conforme a tal acontecimiento: DIOS con NOSOTROS.

FE EN BELEN

No está de más que avivemos la fe. No la confundamos con la emoción y el sentimiento. No es un ciego impulso del subconsciente, ni una opinión, ni una convicción en un análisis racional. Sólo se puede creer lo que no se sabe. El único motivo es: la autoridad de Dios. Deja al intelecto en la oscuridad.

Si de algún modo puede comprenderse, únicamente es al vernos transformados en El, de modo que Le conozcamos como El se conoce. La fe es el primer paso para esa transformación, para ese conocimiento sin imágenes ni representación, para nuestra identificación con El en la oscuridad. Lenguaje difícil e incomprensible de una realidad divina y humana. El hecho compromete nuestras vidas.

SENTIDO DE LA NAVIDAD

El día en que nace el NIÑO es la eternidad. Nace por siempre la Omnipotencia y Omnisapiencia, engendrado antes del lucero del alba. El es también quien nace cada instante en nuestros corazones; pues este nacimiento inacabable, este eterno principio sin fin, esta nvedad eterna y perfecta, saliendo de Sí mismo, sin abandonarse

a Sí mismo ni alterar su Unidad, es la vida que hay en nosotros.

¿Qué nos ha dicho en esta Navidad el Dios del Pesebre? ¿Qué nos ha preparado en su Natividad? Para el Colegio lo más importante: cuidar con más esmero —si cabe— la educación de vuestros hijos.

REYES MAGOS

Las calles de la población como vuestras casas saben ya de las alegrías grandes de los pequeños ante sus juguetes, llegados con motivo de la festividad del jueves. Esas facetas al Colegio de la Misericordia le interesan. Nos alegramos con vuestros hijos y les esperamos el lunes para compartir con ellos los sentimientos anidados en sus inocentes e ingenuos corazones y para reanudar la noble tarea de formarles y educarles íntegramente. Los Reyes han traído al cuerpo docente un aumento de nuestra responsabilidad profesional y vivos deseos de una mayor realización de nuestros proyectos educativos para 1972, de acuerdo con el espíritu y planes de la nueva Ley de Educación. Vuestros hijos nos importan mucho y su educación y desarrollo nos preocupan. Sólo deseamos que encuentren la estrella orientadora de toda su vida.

Que la Natividad del Hijo-Dios y su Epifanía, a través de este Semanario VINARÓZ, nos abra los ojos de la conciencia para una convivencia más agradable y para una labor educativa cada vez más sincronizada y unida de los factores: Familia, Sociedad y Escuela.

En Belén y ante la Cuna hemos depositado nuestro espíritu de superación para que no desfallezcamos.

Aprovechamos para manifestar nuestro regocijo y congratulación de que doña Ana M.^a Ventura de Albaída, esposa de nuestro Director, Guillermo Albaída, haya dado a luz a un hermoso niño. Nació en la Maternidad de la ciudad, el día 31 de diciembre ppdo., a las tres de la madrugada. El desenlace ha sido feliz. Madre e hijo se hallan en perfecto estado. Felicitamos de corazón y muy sinceramente al matrimonio Albaída-Ventura.

CARESCIS

La noche de la ilusión

Las ocho de la noche, en el puerto, frente a La Lonja de Pescado. Una verdadera multitud se había congregado en espera de la llegada de los Reyes Magos. Los pequeños, aupados en sus familiares abríen sus ojos, despiertos a esa hora en que, los más, habitualmente, ya se cierran cansados por el sueño. En la bocana del puerto, la iluminación de la barca en que llegaban esos personajes de leyenda que, cada año, hacen su aparición para colmar la espera ilusionada. De pronto, el firmamento se ilumina por las luces de las bengalas que son disparadas desde el transversal. Los pequeños fuerzan la vista para conseguir una mejor visión, ansiosos de la inminente llegada de SS. MM. Por fin, el atraque de la embarcación y, ante la multitud, Melchor, Gaspar y Baltasar, sonrientes, saludando alegremente. Hay niño que esconde su cara junto a la de su padre, temeroso no se sabe por qué. Otros, más avisados, se acercan a los regios personajes y tientan en tocar sus vestiduras. La Cabalgata se pone en marcha. La multitud se esparce por la ciudad, buscando uno de sus ángulos para presenciar su paso y, después, acudir a la plaza Parroquial en espera del primer reparto de juguetes. La emoción infantil a raudales. Lo enseñan sus caritas inocentes por las que trascienden sus recónditos sentimientos.

Ya en posesión de los obsequios recibidos, la marcha a sus casas para los primeros momentos en que la ilusión contenida durante unos días, va a salir a flor de piel por el dulce nerviosismo infantil. Cualquiera puede imaginar esa alegría. Como si fuera fácil hacerlo. Lo que nunca podremos saber los mayores, a pesar de que nos acucia el interés por ello. Esa noche de Reyes es la que no tiene par en la vida del niño. A nosotros, que no acabamos de comprenderla, sólo nos está permitido observarles, abstraídos de todo cuanto les rodea, en estos instantes, atentos al uso y disfrute de lo que "les han traído". Nadie como ellos puede gozar del encanto de esta noche que, luego, en sueños, se agrandará en la imaginación y perdurará, más tarde, en el hermoso recuerdo cuando ya la vida haya hecho mella en su espíritu. Lo bueno sería que perdurara y cada día y cada hora, en diferente aspecto, fueran como esa noche de ilusión siempre difícil de describir pero, igualmente, hermosa de recordar.

S. R. M.

DEPORTES · DEPORTES · DEPORTES · DEPORTES

Regional Preferente

Vinaroz, 1 - Alberique, 1

No pudo ser. A pesar de que se puso todo el esfuerzo necesario para que ello ocurriese. Porque el Vinaroz jugó como para obtener la victoria y ésta se le escapó por aquello tan manido de que "cuando no quiere entrar..." Y no exageramos la cosa. Recuerde el lector, si estuvo en el Cervol, aquel tiro imponente de Echave que rebotó en el larguero, en el que dejó marcado el sitio por el barro que llevaba el cuero. Aquella otra ocasión de Campos en que su tiro, a portero caído, fue desviado providencialmente por el pie de un defensa que apareció como un fantasma en el instante preciso. Aquel otro tiro de Petit que dio en el poste izquierdo para ser recogido por la defensa y echarlo a córner. Aquel barullo enorme del primer tiempo y que se repitió en el segundo, con tiros y rebotes en los que parecía iba a colarse el esférico y, finalmente, y con la suerte por aliada, el Alberique pudo conjugar el peligro. Se tiró mucho, muchísimo más que los forasteros, sin resultado por esos imponderables. Ellos tiraron una sola vez, y a tinaron en la diana. Mala suerte, esta es la verdad. Eso es el fútbol, a pesar de todos los pesares. Y nada hay que poner a lo que queda inamovible.

Jugaron los vinarocenses un partido lleno de garra y entusiasmo con deseos de victoria. No pudo ser, por lo apuntado, y, además, por ese señor del pito que nos tocó en suerte y nos recordó reciente encuentro en el que también nos "favoreció", como lo hizo en la tarde del jueves, jugando fuera de casa. Porque no comprendemos cómo se pueda arbitrar así, sin justicia, frente al público que, al fin, acaba por perder la paciencia y se da al abucheo que, por otra parte, es de todo punto innecesario. Pero es que hay árbitros que se empeñan en que ello ocurra y el Sr. Arias, el jueves, fue uno de éstos. Como para que no vuelva más al Cervol.

No vimos en el Alberique la fuerza que parecía tener por su posición en la tabla. Fueron dominados de punta a rabo y, sólo por la suerte, únicamente por ello, salieron con el empate que no mereció el Vinaroz. Al menos, así nos lo pareció. Tan sólo podríamos destacar el potente disparo de Pinazo y el duro hacer de Grima y Pons en el centro del terreno. Lo demás, haciendo un aparte de Eladio que trabajó y bien, nada nos dijo que no supiéramos.

Fea fue la tarde, por lo lluviosa y fría, y más fea por ese resultado que no podíamos esperar, dada la voluntad de victoria de los jugadores locales.

Debutó Casanova en partido oficial. Se le dio muy poco juego por el extremo derecha en donde se le puso. Respetamos el criterio técnico, pero creemos sinceramente que no es jugador de extremo. Por lo que le habíamos visto en otras temporadas, jugando en las filas locales, es en el interior por donde su penetración en el área resultaba más eficaz. Esto no quiere decir que no pueda rendir en ese sitio en que reapareció. Lo deseamos por el muchacho y por el equipo que, en definitiva, es lo que debe importarnos a todos.

Para nuestro criterio, todo el Vinaroz merece destacarse por esa entrega demostrada en pos de la victoria.

El ALBERIQUE alineó a: Eladio - Alfonso, Fons, Ortolá - Grima, Pons - Pinazo, Oliver, Madramany, Martí y Román.

El VINARAZ: Ortiz - Diago, Sos, Barberá - Emilio, Matías - Casanova, Echave, León, Campos y Plaza. Petit substituyó a Campos en los dieciséis minutos finales.

LA FIGURA DEL PARTIDO

CAMPOS

Los Reyes Magos, no estuvieron nada amables con la afición futbolística de Vinaroz. El Alberique aliado con la suerte, se llevó del Cervol un punto de manera injusta. El Vinaroz tuvo clarísimas ocasiones de gol, pero el balón dijo que no entraba, y así lo hizo ante el desencanto de la afición vinarocense, ya que en esta oportunidad el equipo local fue muy superior al visitante. En fin, el fútbol nos reserva estas desagradables sorpresas. Todos los jugadores pusieron mucho tesón en la pelea y Campos en línea de superación cuajó una actuación muy estimable, ofreciéndonos un recital de bien jugar. Su clase y su pundonor, pueden influenciar mucho en el poder ofensivo del Vinaroz C. de F., en ese dramático sprint final.



UN PASO EN FALSO

Cuando todos nos la prometíamos felices, llegó lo irremediable. De verdad que Ud. y yo habíamos escrito "in mente" a SS. MM., en solicitud de una victoria del Vinaroz C. de F. Pero una cosa son los propósitos y otra la realidad. No merecimos el favor de los Magos. Otra vez será. El Alberique, un equipito con mucho "duende", nos aguló la fiesta. La lluvia y los hados fueron sus aliados, y también el árbitro hizo causa común con su ansiado objetivo. Se perdió un punto que vale un "perú". Nos queda el consuelo que los muchachos no jugaron mal y que la suerte, ese factor tan importante, les volvió descaradamente la cara. El fútbol gasta esas bromitas, pero vaya estúpidas que son. El Vinaroz, que sabía lo que se jugaba, puso muchos arrestos en la pelea y en una segunda parte avasalladora, puso "groggy" al rival, pero por inercia acabó la contienda en tablas, a pesar de que el golpe decisivo se veía llegar de un momento a otro.

Hubo "milagro" y el balón que también es veleidoso, dijo que no, y así sucedió ante el desconsuelo general. Fue una pena, porque el Vinaroz hizo méritos, más que suficientes, para doblegar al Alberique.

Un punto que vuela, oro de ley, pero la cosa está consumada y no queda otro remedio que resignarse. Mañana, en Pedreguer, el Vinaroz C. de F., si pone en la lucha ilusión, agallas y corazón, sin subestimar la inferioridad técnica de su contrincante, puede recuperar el terreno perdido y de esta forma mantener el fuego sagrado de su hinchada, en vistas a su proyección 1972.

Y la liga, sigue

La jornada de mañana

- Pedreguer - VINARAZ (G. Mor)
- Jávea - Almusafes (Navalón)
- Burriana - Piel (L. Coret)
- Buñol - Alcira (Coloma)
- Paterna - Denia (N. Navarrete)
- Canals - Paiporta (Hernando)
- Ollería - Torrente (B. Ballester)
- Alberique - Liria (Beltrán O.)
- Onda - Sueca (Benjumea)
- Nules - Castellonense (Escrig)

Comentario

Cabe esperar que el Vinaroz, con igual garra y un poco de suerte pueda ganar en Pedreguer. Una derrota colocaría al Vinaroz en una zona totalmente incolora, con las consiguientes consecuencias.

Victorias caseras en, Jávea, Alberique, Onda, Nules y Canals. Equilibrados los encuentros de Burriana, Buñol, Paterna y Ollería.

Conozca Vd. al C. D. PEDREGUER

Fue fundado el 6 de agosto de 1957. Su única aspiración es mantenerse dignamente en Preferente. Viste camisa azul y pantalón blanco. Su campo se llama "Alfas", no tiene hierba y dimensiones mínimas. Preside D. Cestino Martínez Pons. Entrena Enrique Martín "Quique". Sus fichajes para la temporada fueron Peris (Ondara), Rabal (Gandía), Romaguera (Melilla), Sanchis (Portuarios), Giménez (Burjasot), Castillo (Altea), Gilabert (Tabernes) y Moñino (Oliva).

El amistoso del día 2

Vinaroz, 2 - Villarreal (amateur), 0

Se cubrió el paréntesis liguero con este amistoso en el que los de Villarreal presentaron batalla al Vinaroz que aprovechó el partido para probar a distintos jugadores del juvenil.

El encuentro resultó entretenido, pero sin esa garra de los partidos de competición en los que los puntos en litigio obligan a más y predisponen al público para un mejor disfrute de la jornada.

Los de Villarreal presentaron a: Guiliamón; Montoliu, Esteve, Blay; Chabre, Palomo; Cifre, Mor, Ordóñez, Garrido y Valentín.

El Vinaroz, de salida, alineó a: Hllado; Diago, Sos, Barberá; Matías, Echave; Casanova, Petit, León, Campos y Plaza. En el segundo tiempo jugaron también, substituyendo a sus compañeros: Kreatochovil, Albiol, Amposta y Carmona. Kreatochovil aprovechó una buena oportunidad para marcar el segundo tanto de los locales que venía a redondear el resultado, sumándolo al primero conseguido por Plaza en los comienzos de la segunda parte.

Como partido de entrenamiento, bien estuvo la cosa. Pero nos faltó el ambiente competitivo para acabar de redondearla.

Patrocina: Carnes



DEPORTES · DEPORTES · DEPORTES · DEPORTES

PICOTAZOS de última hora

Argimiro debutó con el At. Cataluña frente al G. de Tarragona (1-1). El terreno del Fabra y Coats era una laguna. Su actuación fue muy estimable. La crítica le califica con un notable. A los 21 minutos de la segunda mitad fue suplido por Puig. Mañana jugarán contra el líder Tarrasa.

La visita del histórico Levante U. D., por estos lares, despertó expectación, y en la tribuna del equipo "bermellón" vimos infinidad de vinarocenses. Jugó y marcó un gol el ex delantero del Piel, Almela. Tello y Tonín siguen por el resto de temporada enrolados en la plantilla del club vecino.

Hoy, a las 3'30, se inaugura el campo del Paiporta "El Pateller". Jugará un combinado del Valencia C. de F. y el club local. Madrina será Merchina Peris. El terreno mide 104 x 60. Capacidad 8.000 espectadores. Algún día, también nos frotaremos las manos por tan fausto motivo. Se dice que la cosa marcha. Les tendremos al corriente.

De verdad que escribimos a los Reyes Magos. Preparemos una cena para celebrar la atención de SS. MM., agradeciendo la posible gentileza. Nos deleitamos con el menú, porque de esos menesteres Manolo Forés entiende un rato largo. De todos modos faltó la euforia que era de preveer. Entre otras "cosas" se habló mucho de fútbol y de las incidencias del partido con el Alberique, pues no en vano eran también comensales, los buenos amigos y extraordinarios futbolistas, Emilio, Barberá, Sos y León. La vida es así qué le vamos a hacer. Ya vendrán tiempos mejores.

Manolo Casanova, volvió a vestir la camiseta albiazul frente al temible Alberique y a pesar de su inactividad, mostró detalles de la gran clase que atesora y, sobre todo, posibilidades cara al futuro. Ya desde el primer día nos pareció de perlas su reingreso al Vinaroz.

El Sr. Arias, que en Burriana nos perjudicó ostensiblemente, volvió a hacer de las suyas en el Cervol. Es un árbitro de esos, que tacharíamos para siempre, pues tiene el rostro más duro que el cemento armado y por lo visto le satisface exasperar al público. Todo se confabuló contra el Vinaroz.

No hubo, bien es cierto, la entrada que la categoría del partido merecía, pero ningún hincha de los de verdad faltó a la cita. El tiempo lluvioso y frío estropeó la taquilla y es una pena porque a pesar del refuerzo "Barsa", hay que atender a muchas necesidades.

Muchas veces se comenta y yo estimo que sin ton ni son, que el público vinarocense es apático de naturaleza. De eso nada. El hincha estuvo volcado con el equipo en aquel subyugante segundo tiempo, electrizando a los jugadores para ver de conseguir que el balón entrase en la red. Ni hablar, pues el partido estaba "gafado".

Mal andan las cosas en balonmano, según tenemos entendido. El partido Colegio Menor "Santa María del Lidón" de Castellón-Gráficas Balada OJE, decisivo para el título, sufre aplazamiento tras aplazamiento y esto en Vinaroz ha caído pero que muy mal. En el momento de redactar estos "picotazos", la cosa está en el aire. Hay fundado malhumor en los medios locales, porque no se cumple la programación que se fijó en su día.

Los "peques", ya son virtuales campeones de sector, correspondiente al IX Campeonato de España Infantil. Faltan por jugar algunos partidos. El anunciado para el jueves por la mañana contra el Rosell, se aplazó por la lluvia. Mañana se jugará contra el San Rafael. El resultado más sorprendente de la última jornada fue la derrota del San Mateo en su campo frente al Cálíg.

Bueno, ya saben, que el Vinaroz C. de F., forma equipo para tomar parte en el Campeonato de Tercera Regional. Nos parece una buena idea. El jueves tenían que jugar en San Mateo, pero la lluvia estropeó el debut. Ya les daremos detalles de esta competición en el próximo número.

El patinazo del Torrente en el "San Gregorio" nos sirve de pequeño consuelo, pues lo que interesa de verdad es que los de cabeza no se distancien demasiado. Con muchos apuros ganaron por la mínima el Paterna y el Alcira, éste con el Burriana, que se adelantó por dos veces en el marcador y sucumbió en el último minuto. Las crónicas cuentan que fue un partido muy competido y hablan muy bien del Burriana.

Los jugadores del Vinaroz por no ser menos que "otros", también estrenaron uniforme el día de Reyes. Fuimos adrede al Europa para verles con la flamante vestimenta. Chaqueta azul con el escudo del Vinaroz bordado, pantalón gris y corbata azul y blanco. Que conste que cada cual pagará el recibo de su peculiar personal. Ninguna firma comercial se ha echado para adelante, por lo visto esto de las gentilezas está en crisis. A la menor oportunidad les ofreceremos una foto para que Uds. puedan comprobar el detalle, que no deja de ser un buen detalle.

El otro día le decíamos a nuestro estimado amigo el Concejal de Deportes,

Patinazo del juvenil

VINAROZ, 0 - BURRIANA, 1

En este partido de máximo compromiso, teniendo en cuenta la apretada clasificación de los cuatro primeros equipos de la tabla: Burriana, Onda, Vinaroz y San Pedro, por una serie de imponderables, y, en realidad por lo limitado de la plantilla de nuestro Juvenil, Juanín se encontró, por segunda vez en lo que va de torneo, con doce jugadores disponibles.

Sobre un terreno encharcado y, por lo tanto, muy pesado, tuvo que enfrentarse al favorito del grupo con una formación de circunstancias y un solo reserva en el foso.

Los muchachos del Vinaroz lucharon contra todo, tuvieron mala suerte en dos ocasiones de gol durante el primer tiempo y, mediado el segundo, enca-

jaron el 0-1. Se notó la falta de los "duros" del equipo, Juancho y Cristóbal y decidió el partido la posibilidad de refresco por parte del Burriana, que en la segunda parte hizo uso de los dos cambios reglamentarios.

La alineación fue así: Albiol; Polo, Gilabert, Félix; Ruiz, Febrer; Peña, Ramonet, Aranda, Chalor y Vinaja.

Todos tuvieron una magnífica actuación, hasta el límite de las posibilidades, con un coraje y un tesón que, difícilmente hubieran puesto muchos profesionales.

No se han perdido puestos en la clasificación. Quedan aún muchas jornadas y los muchachos del Juvenil no han renunciado a sus aspiraciones.

El Kelvinator-OJE a Calpe

Entre las satisfacciones que en el terreno deportivo nos brindó 1971, el ascenso del baloncesto local a Tercera División, fue una de las más sonadas. Se ha tenido que sufrir mucho a base de derrotas, para tomarle el aire a la nueva categoría, con equipos muy expertos. Se ha cubierto ya la primera vuelta, si no con la brillantez deseada, sí por lo menos con meritoria dignidad. El equipo, a base de una preparación física excelente y una condición técnica que se está puliendo cada día, fue a más, y sus últimos partidos han entusiasmado a sus seguidores. La hinchada, que acudió siempre en buen número a la cancha de la calle de Santa Rita, ha prestado su apoyo moral, y ese aliento influenció también lo suyo en la deseada recuperación. Mañana se inicia la segunda ronda, y las perspectivas son halagüeñas a más no poder, pues ese puñado de jóvenes, pero bravos deportistas, aspiran a dejar a la mejor altura posible el pabellón deportivo de Vinaroz.

Regional Preferente

Resultados de la 17.ª Jornada
 Piel, 3 - Almusafes, 0
 Alcira, 4 - Burriana, 3
 Denia, 2 - Buñol, 0
 Torrente, 1 - Canals, 1
 Liria, 4 - Ollería, 1
 VINAROZ, 1 - Alberique, 1
 Sueca, 1 - Pedreguer, 1
 Castellonense, 4 - Onda, 0
 Jávea, 2 - Nules, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Torrente	17	10	5	2	27	11	25+7
Alberiq.	17	9	7	1	26	15	25+9
Alcira	17	11	3	3	40	19	25+7
Paterna	16	10	4	2	30	17	24+10
Vinaroz	17	9	4	4	29	12	22+4
Denia	17	6	9	2	26	15	21+1
Burriana	17	7	5	5	28	20	19+1
Piel	17	8	3	6	44	30	19-1
Jávea	17	7	5	5	28	33	19-1
Nules	17	6	4	7	27	24	16-2
Liria	17	6	4	7	21	26	16-2
Canals	17	5	5	7	25	28	15-3
Buñol	17	6	2	9	21	29	14-2
Onda	17	5	3	9	20	31	13-3
Ollería	17	3	7	7	28	41	13-3
Castell.	17	6	1	10	24	33	13-5
Pedreg.	17	4	4	9	20	32	12-4
Sueca	17	3	4	10	24	37	10-10
Almusa.	17	2	5	9	13	29	9-5
Paiporta	16	1	4	11	18	36	6-6

Tomás Barrachina, que todos los días de 1972, estaremos al tanto por si se produce alguna novedad respecto a las instalaciones tan vehementemente deseadas. Le pareció muy bien la idea, pues él también sueña y trabaja por lo mismo. Sin ir más lejos, con motivo del viaje oficial a Madrid del próximo lunes, tal vez hagan alguna gestión en las altas esferas deportivas para achuchar un poco. No hay otra solución, porque a Dios rogando y con el mazo dando. Sería horroroso tener que insistir en lo mismo, un año más.

Mañana a las 8'15 nos desplazaremos con la expedición del Vinaroz, a Pedreguer. Un alto en el camino, en Tabernes de Valldigna. Luego a jugarse el tipo, en ese campo tan largo y tan estrecho. Goterris, cuenta con los siguientes jugadores: Ortiz, Diago, Sos, Barberá, Emilio, Matías, Echave, Casanova, Amposta, Campos, León, Petit, Plaza, Hallado y Tena.

Argimiro, que arrastra una leve pero molesta lesión, es atendido con todo esmero por los servicios médicos del C. de F. Barcelona. No jugó el jueves contra el Tarrasa, pero casi seguro que reaparecerá mañana contra el Onteniente. Suerte.

Como la campaña del Pedreguer no es muy boyante, se dio la baja a su entrenador Salvador Espinosa, y haciendo un esfuerzo, pues las disponibilidades del once representativo de esta población que cuenta con 5.000 habitantes, contrataron a "Quique". Ex portero del Valencia C. de F. y competente entrenador.

Entrenador nuevo, victoria al canto. En esta ocasión se quedó el empate que tampoco esta nada mal. Esto le pasó al Pedreguer en Sueca. El grandullón ex meta valencianista Quique tuvo la culpa. El Sueca dominó casi siempre, pero el Pedreguer en última instancia se hizo con el empate. Cumplido el habitual trámite, el Vinaroz tiene en su próxima salida un hándicap menos. Algo es algo.

¿Qué les pasa a nuestros hijos?

Y VIII - EL APATICO...

—Por fin ve hoy la luz, a través de estas páginas, el último de los casos que a lo largo de ocho semanas han ocupado nuestra sección educativa. En el próximo número intentaremos sacar un TEST sencillo para todos aquellos que no lo conozcan y les interese averiguar cuál es el carácter de sus hijos o el suyo propio, si es que aún no se ha dado cuenta.

Pero vamos con el apático, que es el caso que hoy nos ocupa y al que vamos a tratar de dar unas soluciones a sus problemas, que no son pocos...

Hablamos con Jorge y María, matrimonio al que nos une una entrañable amistad desde hace largos años...

—¿Os importaría hablarnos un poco del chico apático que tenéis en vuestra casa?

—Encantados. Pregunta lo que quieras.

—Físicamente ¿cómo es el apático?

—Es DELGADO, poco musculoso, PALIDO, de ROSTRO OVOIDE y mirada suave y vaga.

—¿Es muy problemático este chico?

—Mucho. NUNCA SE SABE LO QUE PIENSA, ni tampoco lo que siente debido a que se encierra en sí mismo.

—¿Es sociable?

—En absoluto. Le gusta AISLARSE DE LOS DEMAS.

—¿Es enérgico?

—No, es muy BLANDO. Tiene muy poca energía.

—¿Qué tal se le dan los estudios?

—Obtiene muy MALOS RESULTADOS. NO LE INTERESA casi nada y es MUY POCO INTELIGENTE. Le CUESTA MUCHO pensar y estudiar.

—¿Es trabajador?

—Es MUY PEREZOSO. Como sabes, es otro caso claro de chico NO ACTIVO. Suele decir que "ya lo hará más tarde" y luego ya no lo hace.

—¿Es tratable?

—Muy poco. SE ENFADA CON FACILIDAD y a veces por tonterías, pero no protesta. Se calla. Se lo guarda dentro, que es peor. Es un chico que NO PERDONA FACILMENTE una ofensa que él crea que le hemos hecho.

—¿Qué tal se porta con los demás?

—En general es POCO COMPASIVO. Debido a que es INEMOTIVO, es difícil impresionarle con nada. Lo que le pase a otro le deja tan frío.

—¿Es testarudo?

—Sí, es MUY TESTARUDO. Siempre quiere salirse con la suya.

—¿Qué tal se comporta ante el dinero?

—Muy mal. Es un terrible AVARO. Le gusta almacenar el dinero como si fueran cromos o algo por el estilo. El dinero es para él un fin, en vez de ser sólo un medio para adquirir cosas que se necesitan.

—Este chico ¿suele reaccionar rápido ante algo que no le guste?

—Debido a que es SECUNDARIO, reflexiona mucho las cosas antes de tomar una decisión. No se pica por nada.

* * *

Pasamos a casa del Sicólogo para ver el tratamiento que más le conviene al apático que estamos analizando...

—Un caso difícil, ¿verdad?

—Francamente difícil. Podemos afirmar que el que más dificultad encierra debido a sus características tan negativas, pero siempre se puede hacer algo para, al menos, mejorarle en lo posible.

—¿Es posible sacarlo de ese mundo en el que se encierra?

—Es difícil conseguirlo en todos los casos, pero si sabemos dialogar con él con cierta frecuencia llegaremos a ganarnos su confianza y se abrirá bastante hacia nosotros. Siempre MUCHA COMPRENSION.

—¿Cómo ha de ser el ambiente familiar?

—Fundamentalmente MUY ESTIMULANTE. Que el chico vea en sus padres y en sus hermanos, si los tiene, una GRAN ACTIVIDAD y así poco a poco se le irá contagiando.

—¿Qué tipo de amigos le conviene?

—Unos AMIGOS MUY ALEGRES Y ENTUSIASTAS.



—Los padres ¿qué postura han de adoptar hacia él?

—Estos chicos necesitan UNA AUTORIDAD FIRME PERO COMPRENSIVA y UNA VIGILANCIA MUY CONSTANTE. De esta manera es posible llegar a conseguir que rompan bastante con esa pereza que tienen encima.

—Para ese afán de soledad ¿qué hay?

—Procurarle siempre meter en la cabeza la idea de la CONVIVENCIA, que se dé cuenta de que se vive en una sociedad y que los individuos aislados no pueden realizar perfectamente sus fines. Que necesitamos los unos de los otros.

—¿Se le puede estimular de alguna manera?

—Sí. A base de ponerle metas a su alcance y de DESTACAR MUCHO SUS

PEQUEÑOS EXITOS. Así verá que es capaz de hacer cosas que merecen la pena. Tenga en cuenta que este chico une a la pereza ya reseñada, una inteligencia poco brillante, de modo que lo normal en él es sentirse muy inseguro ante las más pequeñas dificultades que se le planteen en su vida particular.

—¿Y su avaricia?

—Debemos hacerle comprender que el dinero es NECESARIO para vivir, pero que NO ES LA RAZON DE VIVIR. Que es un MEDIO, no un FIN. Pero claro, para eso hace falta que nosotros lo pensemos también así.

—Bueno. No queremos molestarle más. Le agradecemos todas las orientaciones que a lo largo de estas ocho semanas nos ha ido dando y que nos han venido a todos muy bien...

Obdulio Balansá Fábregas

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
COMPRVENTA DE TODA CLASE DE FINCAS

PRESTAMOS

Santa Magdalena, 39, 3.º

VINAROS

Teléfonos 526 y 139

RAFAEL SANCHIS CHORDA

Pintor decorador

— Les ofrece sus servicios en esta ciudad:

C. San Pedro - Letra B - Tel. 375
VINAROS

Especialidad en colocación de moquetas, sobre piso y paredes de las siguientes marcas:

BALATRED - TAPISON - MUNDILON
SUPER FLEX - AIRON MULTI

MARIA ROSA

ESTETICA
Y BELLEZA FEMENINA



Esthéticienne Diplomada

Limpieza de cutis
Tratamiento de acné
Maquillaje
Manicura
Depilación definitiva y a la cera
Tratamiento especial para las arrugas

Calle del Pilar, 77, 2.º ★ Teléfono 481 ★ VINAROS

POR FAVOR RESERVE HORA CON ANTELACION

Hotel ROCA

Ctra. Valencia - Barcelona,
Km. 143 ★ Teléfono 136

VINAROS

Abierto todo el año